

PALU FABRIC

maintenance instructions

NL ADVIES

Kenmerken: Onze platte textuur stof Palu is een flexibele optie voor ieder interieur. De stof bestaat uit 100% polyester (Martindale 35.000) en is hierdoor eenvoudig schoon te houden. De Palu textuur stof heeft zachte en volle grip en een moderne look. Palu zal niet snel pillen of verkleuren, maar kan gaan lussen door scherpe objecten zoals nagels of een rits. ONDERHOUD Bij eventuele vlekken direct droogdeppen met een schone doek of tissue. Beslist niet wrijven! De meeste vloeistoffen zijn te verwijderen met lauwwarm water. Maak gebruik van een zachte, ronddraaiende beweging van buiten naar binnen.

DE BERATUNG

Eigenschaften: Unser flach strukturierter Palu-Stoff ist eine flexible Option für jedes Interieur. Der Stoff besteht aus 100% Polyester (Martindale 35.000) und ist leicht zu reinigen. Der strukturierte Palu-Stoff ist weich und griffig und hat einen modernen Look. Palu färbt nicht so leicht ab, kann aber mit scharfen Gegenständen wie Nägeln oder Reißverschlüssen durchgeschnitten werden. PFLEGE Bei Flecken sofort mit einem sauberen Tuch oder Taschentuch trocken tupfen. Auf keinen Fall reiben! Die meisten Flüssigkeiten lassen sich mit lauwarmem Wasser entfernen. Verwenden Sie eine sanfte, kreisende Bewegung von außen nach innen.

ES CONSEJO

Características: Nuestro tejido Palu de textura plana es una opción flexible para cualquier interior. Fabricada en poliéster 100% (Martindale 35.000), la tela es fácil de mantener limpia. El tejido texturizado Palu tiene un agarre suave y completo y un aspecto moderno. Palu no se descascarilla ni se decolora fácilmente, pero se puede enganchar con objetos punzantes como clavos o una cremallera. MANTENIMIENTO Si se mancha, séquela inmediatamente con un paño limpio o un pañuelo de papel. En ningún caso frote. La mayoría de los líquidos pueden eliminarse con agua tibia. Realice suaves movimientos circulares de fuera hacia dentro.

FR CONSEIL

Caractéristiques : Notre tissu Palu à texture plate est une option flexible pour tout intérieur. Composé à 100 % de polyester (Martindale 35 000), ce tissu est facile à nettoyer. Le tissu texturé Palu offre une prise en main souple et complète, ainsi qu'un aspect moderne. Palu ne s'abîme pas et ne se décolore pas facilement, mais peut être bouclé par des objets pointus tels que des clous ou une fermeture éclair. ENTRETIEN en cas de tache, tamponnez immédiatement avec un chiffon ou un mouchoir en papier propre. Ne frottez surtout pas ! La plupart des liquides peuvent être enlevés avec de l'eau tiède. Effectuez un léger mouvement circulaire de l'extérieur vers l'intérieur.

EN ADVICE

Features: Our flat-textured Palu fabric is a flexible option for any interior. Made of 100% polyester (Martindale 35,000), the fabric is easy to keep clean. Palu textured fabric has soft and full grip and a modern look. Palu will not pill or discolour easily, but can be looped by sharp objects such as nails or a zip. MAINTENANCE In case of any stains, dab dry immediately with a clean cloth or tissue. Definitely do not rub! Most liquids can be removed with lukewarm water. Use a gentle circular motion from the outside inwards.

PO RADA

Cechy: Nasza tkanina Palu o płaskiej fakturze to elastyczna opcja do każdego wnętrza.

Wykonana w 100% z poliestru (Martindale 35 000) tkanina jest łatwa do utrzymania w czystości. Teksturowana tkanina Palu ma miękką i pełną chwył oraz nowoczesny wygląd. Palu nie mechaci się ani nie odbarwia, ale może zostać zapętłony przez ostre przedmioty, takie jak gwoździe lub zamek błyskawiczny. KONSERWACJA W przypadku jakiegokolwiek plam należy je natychmiast wytrzeć do sucha czystą szmatką lub chusteczką. Zdecydowanie nie trzeć! Większość płynów można usunąć letnią wodą. Wykonuj delikatne ruchy okrężne od zewnątrz do wewnątrz.

FI NEUVOT

Ominaisuudet: Tasakuviainen Palu-kangas on joustava vaihtoehto mihin tahansa sisustukseen. Kangas on valmistettu 100 % polyesteristä (Martindale 35 000), ja se on helppo pitää puhtaana. Palu-teksturoidussa kankaassa on pehmeä ja täysi pito sekä moderni ulkonäkö. Palu ei pilleröidy tai värjäydy helposti, mutta sitä voidaan silmukoida terävillä esineillä, kuten nauloilla tai vetoketjulla. HUOLTO Jos tahrvoja jää, taputtele heti kuivaksi puhtaalla liinalla tai nenälinalla. Älä missään nimessä hankaa! Useimmat nesteet voidaan poistaa haalealla vedellä. Käytä kevyitä pyöriä liikkeitä ulkopuolelta sisäänpäin.

NO RÅD

Funksjoner: Vårt flate teksturerede stoff Palu er et fleksibelt alternativ for ethvert interiør. Stoffet består av 100 % polyester (Martindale 35.000) og er derfor lett å holde rent. Palu teksturstoffet har mykt og fullt grep og et moderne utseende. Palu vil ikke pille eller misfarges lett, men kan bli løkket av skarpe gjenstander som spiker eller glidelås. VEDLIEKHOLD I tilfelle flekker, tørk umiddelbart med en ren klut eller vev. Definitivt ikke gnid! De fleste væsker kan fjernes med lunkent vann. Bruk en mild, sirkulær bevegelse fra utsiden og inn.

DA RÅD

Funktioner: Vores Palu-stof med flad struktur er en fleksibel løsning til ethvert interiør. Stoffet er lavet af 100 % polyester (Martindale 35.000) og er let at holde rent. Det strukturerede Palu-stof har et blødt og fuldt greb og et moderne look. Palu bliver ikke nemt pillet eller misfarvet, men kan gennemhulles af skarpe genstande som søm eller en lynlås. VEDLIGEHOLDELSE I tilfælde af pletter skal du straks duppe det tørret med en ren klud eller serviet. Du må endelig ikke gnide! De fleste væsker kan fjernes med lunkent vand. Brug en blid cirkelbevægelse udefra og ind.

GA COMHAIRLE

Gnéithe: Is rogha solúbtha é ár bhfabraic cothrom uigeach Palu d'aon taobh istigh. Tá an fabraic comhdhéanta de 100% poileistear (Martindale 35,000) agus mar sin tá sé éasca a choinneáil glan. Tá greim bog agus iomlán ag fabraic uigeachta Palu agus cuma nua-aimseartha. Ní dhéanfaidh Palu pillín nó mílín go héasca, ach is féidir é a líubadh ag rudaí géara mar tairní nó zipper. COTHABHÁIL I gcás aon stains, pat tirim láithreach le éadach nó fíochán glan. Cinnte nach rub! Is féidir an chuid is mó leachtanna a bhaint le huisce lukewarm. Bain úsáid as gluaisne mhín chiorclach ón taobh amuigh isteach.

ET NÕUANNE

Omadused: Meie lameda tekstuuriga Palu kangas on paindlik valik mis tahes interjõõrile. Kangas on valmistatud 100% polüestrist (Martindale 35,000) ja seda on lihtne puhtana hoida. Palu tekstuurne kangas on pehme ja täispuhas ning moodsa välimusega. Palu ei pillerdu ega värvune kergesti, kuid seda võib loopida teravate esemetega, näiteks naelade või tõmblukuga.

HOOLDUS plekkide korral tupsutage kohe puhta lapiga või salvrätikuga kuivaks. Kindlasti mitte hõõruda! Enamik vedelikke saab eemaldada leige veega. Kasutage õrnalt ringikujulisi liigutusi väljastpoolt sissepoole.

SV RÅD

Egenskaper: Vårt Palu-tyg med platt textur är ett flexibelt alternativ för alla interiörer. Tyget är tillverkat av 100% polyester (Martindale 35.000) och är lätt att hålla rent. Det texturerade Palu-tyget har ett mjukt och heltäckande grepp och ett modernt utseende. Palu lossnar inte och missfärgas inte lätt, men kan dras upp med vassa föremål som spikar eller blixtrås. UNDERHÅLL Vid eventuella fläckar, torka omedelbart med en ren trasa eller näsduk. Gnugga absolut inte! De flesta vätskor kan tas bort med ljummet vatten. Använd en mild cirkelrörelse från utsidan och inåt.

EL ΣΥΜΒΟΥΛΗ

Χαρακτηριστικά: Το ύφασμα Palu με επίπεδη υφή είναι μια ευέλικτη επιλογή για κάθε εσωτερικό χώρο. Κατασκευασμένο από 100% πολυεστέρα (Martindale 35.000), το ύφασμα διατηρείται εύκολα καθαρό. Το ύφασμα με υφή Palu έχει μαλακό και πλήρες κράτημα και μοντέρνα εμφάνιση. Το Palu δεν χτυπάει ή αποχρωματίζεται εύκολα, αλλά μπορεί να βιδωθεί από αιχμηρά αντικείμενα, όπως καρφί ή φερμουάρ. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ Σε περίπτωση τυχόν λεκέδων, στεγνώστε αμέσως με ένα καθαρό πανί ή χαρτομάντιλο. Σίγουρα μην το τρίβετε! Τα περισσότερα υγρά μπορούν να αφαιρεθούν με χλιαρό νερό. Χρησιμοποιήστε απαλές κυκλικές κινήσεις από έξω προς τα μέσα.

BG COBET

Особенности: Наша ткань Palu с плоской текстурой - универсальный вариант для любого интерьера. Изготовленная из 100% полиэстера (Martindale 35,000), ткань легко содержать в чистоте. Фактурная ткань Palu имеет мягкий и полный захват и современный вид. Palu не мнется и не обесцвечивается, но может быть проколота острыми предметами, такими как гвозди или молния. УХОД В случае появления пятен немедленно промокните их чистой тканью или салфеткой. Ни в коем случае не трите! Большинство жидкостей можно удалить теплой водой. Используйте мягкие круговые движения снаружи внутрь.

HU TANÁCS

Jellemzők: A lapos textúrájú Palu szövétünk rugalmas választás bármilyen belső térbe. A 100% poliészterből (Martindale 35 000) készült szövét könnyen tisztán tartható. A Palu texturált szövét puha és teljes tapadással és modern megjelenéssel rendelkezik. A Palu nem pillásodik vagy színeződik el könnyen, de éles tárgyakkal, például szöggel vagy cipzárral hurkot lehet húzni rajta. KARBANTARTÁS Bármilyen folt esetén azonnal törölje szárazra egy tiszta ruhával vagy zsebkendővel. Semmiképpen ne dörzsölje! A legtöbb folyadék langyos vízzel eltávolítható. Használjon gyengéd körkörös mozdulatokat kívülről befelé.

HR SAVJET

Značajke: Naša tkanina Palu s ravnom teksturom fleksibilna je opcija za svaki interijer. Tkanina se sastoji od 100% poliesteru (Martindale 35,000) i stoga se lako održava čistim. Tkanina Palu tekstone ima mekano i potpuno prljanje i moderan izgled. Palu se neće lako razlučiti ili promijeniti boju, ali ga oštri predmeti kao što su čavli ili patentni zatvarač mogu zapetljati. ODRŽAVANJE U slučaju bilo kakvih mrlja, odmah osušite čistom krpom ili maramicom. Svakako nemojte trljati! Većina tekućina može se ukloniti mlakom vodom.

Koristite nježne, kružne pokrete izvana prema unutra.

LV PADOMS

Īpašības: Mūsu plakanās tekstūras Palu audums ir elastīgs risinājums jebkuram interjeram. Izgatavots no 100 % poliesterā (Martindale 35 000), audums ir viegli tīrāms. Palu tekstūrētajam audumam ir mīksta un pilnīga saķere un moderns izskats. Palu audums viegli neveidojas un nezaudē krāsu, taču to var aizsprostot ar asiem priekšmetiem, piemēram, nagiem vai rāvējslēdzēju. APKOPE Ja uz auduma ir radušies traipi, tos nekavējoties nosusiniet ar tīru drānu vai salveti. Noteikti netīriet! Lielāko daļu šķidrumu var notīrīt ar remdenu ūdeni. Veiciet maigas apļveida kustības no ārpusēs uz iekšu.

SK RADY

Vlastnosti: Naša tkanina Palu s plochou textúrou je flexibilnou voľbou pre každý interiér. Látka je vyrobená zo 100 % polyesteru (Martindale 35 000) a ľahko sa udržiava v čistote. Textúrovaná tkanina Palu má mäkkú a plnú prínavosť a moderný vzhľad. Tkanina Palu sa ľahko nezošúcha ani nezmení farbu, ale môže sa zauzliť ostrými predmetmi, napríklad klincami alebo zipsom. ÚDRŽBA V prípade akýchkoľvek škvrn ich okamžite osušte čistou handričkou alebo utierkou. Rozhodne neotierajte! Väčšinu tekutín možno odstrániť vlažnou vodou. Používajte jemné kručivé pohyby smerom zvonku dovnútra.

IT CONSIGLIO

Caratteristiche: Il nostro tessuto Palu a trama piatta è un'opzione flessibile per qualsiasi interno. Realizzato in 100% poliestere (Martindale 35.000), il tessuto è facile da mantenere pulito. Il tessuto Palu ha un'aderenza morbida e completa e un look moderno. Palu non si ammacca e non si scolorisce facilmente, ma può essere agganciato da oggetti appuntiti come chiodi o cerniere. MANUTENZIONE in caso di macchie, asciugare immediatamente con un panno o un tessuto pulito. Non strofinare assolutamente! La maggior parte dei liquidi può essere rimossa con acqua tiepida. Utilizzare un delicato movimento circolare dall'esterno verso l'interno.

LT PATARIMAS

Savybės: Mūsų plokščios tekstūros Palu audinys yra lankstus pasirinkimas bet kokiam interjerui. Audinį, pagamintą iš 100 % poliesterio (Martindale 35 000), lengva išlaikyti švarų. Palu tekstūruotas audinys pasižymi minkštu ir visišku sukibimu bei modernia išvaizda. Palu lengvai nepūva ir nekeičia spalvos, tačiau gali būti užkabintas aštriais daiktais, pavyzdžiui, vinimis ar užtrauktuku. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA atsižadus bet kokioms dėmėms, nedelsiant nusauskinkite švairiu audiniu arba servetėle. Tikrai netrinkkite! Daugumą skysčių galima pašalinti drungnu vandeniu. Švelniais sukamaisiais judesiais iš išorės į vidų.

MT PARIR

Karakteristiċi: Id-drapp b'tessut ċatt tagħna Palu huwa għażla flessibbli għal kull għewwa. Id-drapp jikkonsisti minn 100% poliester (Martindale 35,000) u għalhekk huwa faċli biex jinżamm nadif. Id-drapp tan-nisġa Palu għandu qabda artab u sħiħa u dehra moderna. Palu mhux se pillola jew kulur faċilment, iżda jista 'jsir looped minn oġġetti li jaqtgħu bħal insiemer jew biż-żippijiet. MANUTENZJONI F'każ ta' xi tbajja, nixxef immedjatament b'ċarruta jew tessut nadif. Żgur ma toghroxx! Ħafna mill-likwidi jistgħu jitneħħew b' ilma fietel. Uża moviment ġentili u ċirkolari minn barra għal għewwa.

RO SFAT

Caracteristici: Țesătura noastră Palu cu textură plată este o opțiune flexibilă pentru orice interior. Fabricată din 100% poliester (Martindale 35.000), țesătura este ușor de păstrat curată. Țesătura texturată Palu are aderență moale și completă și un aspect modern. Palu nu se umflă și nu se decolorează ușor, dar poate fi buclat de obiecte ascuțite, cum ar fi cuie sau un fermoar.

ĪNTREĶINERE Īn cazul unor pete, uscaĵi imediat cu o cārpā curatā sau un Ńerveteļ. Cu siguranĵā nu frecaĵi! Majoritatea lichidelor pot fi ĩndepārtate cu apā cālduĵā. Folosiĵi o miŃcare circularā uŃoarā de la exterior spre interior.

SL NASVET

Lastnosti: Naša tkanina Palu z ravno teksturo je prilagodljiva možnost za vsako notranjost. Tkanina je izdelana iz 100 % poliesterā (Martindale 35.000), zato jo je enostavno vzdrževati ċisto. Teksturirana tkanina Palu ima mehak in poln oprijem ter sodoben videz. Tkanina Palu se ne bo zlahka opeŃala ali razbarvala, lahko pa se zanjo zapiċijo ostri predmeti, kot so Ńebļji ali zadrga. VZDRŹEVANJE V primeru madeŃev jih takoj osuŃite s ċisto krpo ali robċkom. Vsekakor ne drgnite! Veċino tekoċin lahko odstranite z mlaċno vodo. Uporabite neŃne kroŃne gibe od zunaj navznoter.

CS RADA

Vlastnosti: Naše tkanina Palu s plochou strukturou je flexibilní voľbou pro jakýkoli interiér. Je vyrobena ze 100% polyesteru (Martindale 35 000) a snadno se udržuje v čistotě. Texturovaná tkanina Palu má měkkou a plnou přínavosť a moderní vzhled. Látka Palu se snadno nezanáší ani nemění barvu, ale lze ji smyčkovat ostrými předměty, jako jsou hřebíky nebo zip. ÚDRŹBA V případě jakýchkoli skvrn je ihned osušte čistým hadříkem nebo ubrouskem. Rozhodně je netřete! Většinu tekutin lze odstranit vlažnou vodou. Používejte jemné krouživé pohyby směrem od vnější strany dovnitř.

PT CONSELHO

Características: O nosso tecido Palu de textura plana é uma opção flexível para qualquer interior. Fabricado em 100% poliéster (Martindale 35.000), o tecido é fácil de manter limpo. O tecido texturizado Palu tem uma aderência suave e completa e um aspeto moderno. O Palu não desbota nem descolora facilmente, mas pode ser cortado por objectos afiados, como pregos ou um fecho de correr. MANUTENÇÃO Em caso de manchas, secar imediatamente com um pano ou lenço de papel limpo. Definitivamente, não esfregar! A maioria dos líquidos pode ser removida com água morna. Utilizar um movimento circular suave de fora para dentro.